

# Aastra 400 Leitfaden



**A**ASTRA



# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Einleitung</b>	<b>4</b>
VoIP als Grundlage für Unified & Collaborative Communications (UCC)	6
Die Vorteile von VoIP auf einen Blick	7
Das Aastra Produktportfolio	7
<b>Die Kommunikationsserver</b>	<b>8</b>
Positionierung – durchschnittliche Ausbaugrößen	8
Die Vorteile: offen, leistungsfähig, flexibel	9
Allgemeine Merkmale	9
Grundausbau und Maximalausbau von Aastra 400	10
Vorteile und Optionen von Aastra 400	14
Ein leistungsstarkes System	17
<b>Applikationen</b>	<b>18</b>
Computer Telephony Integration (CTI)	18
Fixed Mobile Convergence (FMC)	22
Unified & Collaborative Communications (UCC)	24
Telephony Web Portal (TWP)	25
Kommunikationskostenmanagement	30
Verteilte Standorte: gleiche Leistung für alle	31
<b>Die Endgeräte</b>	<b>32</b>
Die Aastra 5300/5300ip Familie	32
SIP bei Aastra 400	38
Die Aastra 6700i SIP-Telefone	38
Das Aastra 2380ip Softphone	42
Der PC-Vermittlungsplatz Office 1560/1560IP	43
DECT- und SIP-DECT-Basisstationen	44
DECT-Telefone	48
Die Aastra 600d Familie	48
<b>Systemverwaltung</b>	<b>52</b>

# Einleitung

---

Eine professionelle und effiziente Kommunikation ist ein wesentlicher Faktor fast aller Geschäftsprozesse und kann den Erfolg eines Unternehmens massgeblich beeinflussen. So einfach das klingt, so schwierig gestaltet sich oft die Umsetzung. Denn für die interne und externe Kommunikation (Lieferanten und Kunden) gibt es viele Kanäle – dazu gehören Telefon, E-Mail, Chat, Firmenhomepage.

In diesem Zusammenhang stellen sich viele Fragen: Welche Mittel können eingesetzt werden, um die bestehenden Prozesse zu unterstützen? Lassen sich Abläufe durch den Einsatz neuer Lösungen vereinfachen und beschleunigen? Wie wirken alle diese Medien zusammen? Sind sie in die bestehende IT-Infrastruktur integrierbar? Und vor allem: Sind sie flexibel genug, um auf immer schneller werdende Veränderungen reagieren zu können?

Sicher ist, dass nur jene Unternehmen, welche sich mit solchen Fragen beschäftigen, auf der Höhe der Zeit sind. Sie können mit beschleunigten Geschäftsprozessen auf die zunehmend komplexeren Anforderungen reagieren. Die Anderen müssen mit abwandernden Kunden und Umsatzverlust rechnen.

Das bloss Bereitstellen von Insellösungen für Telefon, Fax, E-Mail, Chat, Internetauftritt, Extranet usw. reicht heute nicht mehr aus. Ist ein Mitarbeiter nicht mehr sicher, ob er mit einem Kunden telefoniert, gefaxt oder gemailt hat, beginnt das grosse Suchen. Das braucht Zeit – Zeit, die dann anderweitig fehlt. Kommunikationsmittel müssen also sinnvoll kombiniert werden und es muss sichergestellt sein, dass sie zusammen als ein Ganzes funktionieren.

Als neues Konzept hat sich hier «Unified & Collaborative Communications» (UCC) durchgesetzt. Im Wesentlichen geht es dabei um eine vereinheitlichte Kommunikation und Zusammenarbeit, bei der sowohl die Bedienung der einzelnen Kommunikationsmittel aufeinander abgestimmt ist, wie auch der Zugriff auf konsistente Daten. Für Bürotelefon, Mobiltelefon, Videokonferenz und E-Mail gibt es zum Beispiel nur noch ein gemeinsames Adressbuch (u. a. Microsoft Outlook oder Lotus Notes®). Das spart viel Zeit, weil beispielsweise Adressen und Telefonnummern nur an einer Stelle gepflegt werden müssen und nicht separat an jedem Endgerät. Aastra 400 beinhaltet eine

umfassende «Unified & Collaborative Communications» Lösung, die sich durch einen breit gefächerten Katalog an geschäftsorientierten Funktionen auszeichnet. Zuverlässigkeit und eine einfache, intuitive Bedienung sind dabei garantiert. Eine entscheidende Frage vor der Anschaffung einer UCC-Lösung ist die nach den Kosten und der damit verbundenen Amortisierung. Sicher ist: Diese neuen und modernen UCC-Anwendungen bringen nicht nur Qualitäts- und Effizienzsteigerungen in der Kommunikation, sie führen in vielen Fällen sogar zu erheblichen Kosteneinsparungen.

Aastra setzt bei seinen Lösungen auf offene, weltweite Standards (etwa Session Initiation Protocol, SIP). Das gewährleistet den einfachen Anschluss des Kommunikationssystems an das öffentliche Netz via Internet Provider, die Vernetzung von Systemen sowie die einfache Integrierbarkeit in bestehende IT-Infrastrukturen der Kunden.

Neben dieser Flexibilität liegt ein weiterer, grosser Vorteil von SIP-basierten Lösungen im Investitionsschutz. Kunden sind nicht von einem einzigen Hersteller abhängig, sondern können bei Bedarf ihre Kommunikationslösung mit Anwendungen anderer Hersteller ergänzen.

Seit mehr als zehn Jahren setzen kleine und mittlere Unternehmen bereits Aastra Unified Communications Lösungen erfolgreich ein. Dank kontinuierlichen Weiterentwicklungen geniessen unsere Kunden einen hohen Investitionsschutz und können sich mit ihren Kommunikationslösungen erfolgreich im Markt behaupten.

## VoIP als Grundlage für Unified & Collaborative Communications (UCC)

**Die VoIP-Technologie (Voice over Internet Protocol) ist die Grundlage für Unified & Collaborative Communications und hat gegenüber der herkömmlichen Telefonie zahlreiche Vorteile. Dazu gehören Kosteneinsparungen im Betrieb und Unterhalt sowie ein erhebliches Mass an Flexibilität.**

Hohe verfügbare Bandbreiten und grosse technologische Fortschritte sorgen dabei für einen immer stärkeren Einsatz in allen Bereichen der Kommunikation. Gleichzeitig ist die Sprachqualität heute so gut, dass es für Ihren Gesprächspartner nicht mehr «hörbar» ist, ob Sie sich im Büro um die Ecke befinden oder am Flughafen am anderen Ende der Welt.



## Die Vorteile von VoIP auf einen Blick:

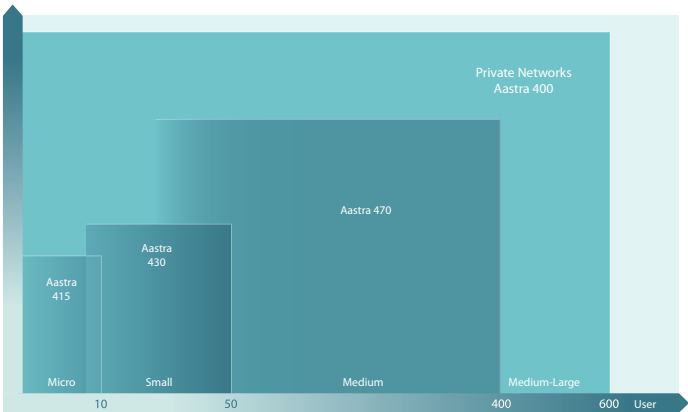
- ✦ Flexibilität: Überall dort, wo ein Internetanschluss besteht, lassen sich innerhalb kürzester Zeit und mit verhältnismässig geringem Aufwand funktionsfähige Kommunikationsinfrastrukturen einrichten.
- ✦ Netzwerkverbund: Verschiedene Firmenstandorte, zwischen denen bereits Datenverbindungen genutzt werden, können nahtlos zusammengeschlossen werden. Dies gilt auch für die Integration von Heim- und Telearbeitsplätzen.
- ✦ Erweiterbare Infrastruktur: Zusätzliche Systemtelefone, Mobilitätslösungen und weitere Komponenten, wie zum Beispiel Applikationen, können ohne zusätzliche Verkabelungen eingebunden werden.
- ✦ «Kostenlose» interne Gespräche: Für alle Kommunikationsgeräte, die in das Firmen-IP-Netzwerk integriert sind, entfallen die üblichen ISDN-Gesprächskosten.

## Das umfassende Produktportfolio von Aastra beinhaltet:

- ✦ IP-Kommunikationssysteme
- ✦ IP-Systemendgeräte
- ✦ Softphones
- ✦ SIP-Telefone
- ✦ Mobilitätslösungen, darunter mobile Endgeräte basierend auf SIP, DECT und WLAN sowie Mobiltelefonintegration
- ✦ Anwenderspezifische Applikationen (z. B. CTI – Computer Telephony Integration, Unified Communications, Unified Messaging)

# Die Kommunikationsserver

## Positionierung – durchschnittliche Ausbaugrößen



### Aastra 415

Ab 2 bis 12 Benutzer  
2 Erweiterungssteckplätze

### Aastra 430

Ab 6 bis 50 Benutzer (Digital 20)  
4 Erweiterungssteckplätze

### Aastra 470

Ab 20 bis 400 Benutzer  
7 Erweiterungssteckplätze, davon einer für den integrierten Applikationsserver nutzbar

In einem Netzwerkverbund können bis zu 600 Benutzer an bis zu 40 verschiedenen Standorten vom vollen Leistungsumfang profitieren.

# Die Vorteile: offen, leistungsfähig, flexibel

## Allgemeine Merkmale

- ✦ Einheitliche Software für alle Aastra 400 Kommunikationsserver:
  - Gleiches Leistungsmerkmalangebot
  - Einheitliche Ergonomie
  - Gleiche Applikationen
  - Gleiche Endgeräte
- ✦ Umfangreiches Angebot an Endgeräten
- ✦ VoIP-basierte Systeme
- ✦ Offenheit und Investitionsschutz durch Verwendung von standardisierten Schnittstellen und Protokollen
- ✦ Integriertes Voicemail-System
- ✦ Zahlreiche Erweiterungsmöglichkeiten
- ✦ Einfache Installation und Verwaltung



*Aastra 415*



*Aastra 470*



*Aastra 430*



*Private Networking*

## Übersichtstabelle

Grundausbau Aastra 400	415	430
Steckplätze Erweiterungskarten	2	4
Schnittstellen digitale Systemendgeräte	2	4
Schnittstellen analoge Endgeräte	2	2
Systemschnittstellen LAN	2	2
IP Media Gateway	integriert	integriert
Voicemail-System	integriert	integriert
DECT-Mobilitätslösung	integriert	integriert
Fixed Mobile Convergence Lösung (FMC)	integriert	integriert
Automatischer Vermittler	integriert	integriert
Applikationsserver	extern	extern
VoIP-Datensicherheit (unterstützte Standardprotokolle): SRTP, TLS, AES, HTTPS	integriert	integriert
Montageoptionen	Wand/19" Rack	Wand/19" Rack

	470
	6+1
	-
	4
	3
	integriert
	integriert
	integriert
	integriert
	integriert
	integriert oder extern
	integriert
	19" Rack

<b>Vollausbau Aastra 400</b>	<b>415</b>	<b>430</b>
Aastra IP-Telefone	12	50
SIP-Telefone	10	50
Aastra digitale Telefone (1 pro Interface)	10	20
Analoge Endgeräte FXS	10	18
Aastra DECT-Telefone	10	50
DECT-Funkeinheiten 4/8 Kanal	10/5	20/10
Mobiltelefone integriert	20	100
WLAN-Telefone	10	50
SIP-Trunk simultane Kanäle	16	32
ISDN-Amtsschnittstellen BRI (2B-Kanäle)	4	8
ISDN-Amtsschnittstellen PRI (30B-Kanäle)	2	4
Analoge Amtsschnittstellen FXO	4	8

	470	AIN mit 470 Master
	400	600
	400	400
	400	600
	116	600
	400	600
	224/112	255/255
	255	255
	400	400
	240	240
	56	64
	14	32
	56*	64*

*\* verfügbar ab Release 2.0*

## Vorteile und Optionen von Astra 400

- ✦ Zukunftsorientierte, auf VoIP-Technologie (Voice over IP) basierende Kommunikationsserver
- ✦ Geeignet für Unternehmen aller Branchen durch sehr hohe Anpassungsfähigkeit
- ✦ Modularer Aufbau mit schrittweisen Ausbaumöglichkeiten
- ✦ Optimierte Nutzung dank geschäftsorientierter Endgerätepalette (IP und digital) mit intuitiver Benutzerführung
- ✦ Leistungsfähiges, IP-basiertes Softphone für die PC-Telefonie
- ✦ Grosses Angebot an Komfort-, Team- und Präsenzfunktionen für effizientes Arbeiten
- ✦ Unified Communications & Collaboration Lösung inklusive CTI, Videokonferenz, Chat und Desktop-Sharing, beim Modell Astra 470 ohne externen PC – «alles in einer Box»
- ✦ Anbindung externer Verzeichnisse/Kontaktdatenbanken (z. B. Microsoft Exchange, Outlook, Telefonbuch-CD)
- ✦ CTI-Funktionen: Namenwahl, Clip-Anzeige, Microsoft Outlook Kalendernotifizierung auf den Systemendgeräten
- ✦ Vollständig integrierte Schnurlostelefone (DECT und SIP-DECT) für Erreichbarkeit und Mobilität im ganzen Betrieb
- ✦ Integration externer Endgeräte (z. B. GSM-/UMTS-Mobiltelefone) als interne Nutzer (Fixed Mobile Convergence)
- ✦ Astra Mobile Client (AMC) bietet für integrierte Mobiltelefone die menügeführte Bedienung der Systemfunktionen an
- ✦ Anbindung von SIP-fähigen WLAN-Mobiltelefonen (Wireless LAN)
- ✦ «One Number» Konzept für Benutzer mit mehreren Endgeräten
- ✦ Einfache Erreichbarkeitssteuerung durch persönliche Profile zur Anruflenkung

- ✦ Integriertes SIP-Protokoll zur Anbindung an öffentliche Netze via Internet Provider sowie zur Anbindung von SIP-Endgeräten und SIP-basierten Applikationen
- ✦ Flexible Anbindung unterschiedlichster Dritt-Applikationen über standardisierte Schnittstellen (SIP, XML, TAPI, Corba)
- ✦ Integrierte Voicemail in der Grundausstattung jedes Systems
- ✦ Automatischer Vermittler (Auto Attendant) integriert
- ✦ Alarming-Lösungen (z. B. in Produktionsumgebungen)
- ✦ Integration mit Gebäudemanagement Systemen via Standard KNX Protokoll
- ✦ Transparente Vernetzung von bis zu 40 Systemen oder Standorten
- ✦ Fernwartung/Fernalarmierungsmöglichkeiten integriert



## Grundfunktionen von Aastra 400

<b>Basisfunktionen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Notruf</li><li>• Namenwahl</li><li>• Nummern- und Namenanzeige</li><li>• Durchwahl</li><li>• Programmierbare Tasten für Nummernfunktionen und Teammitglieder</li><li>• Rufnummerunterdrückung</li><li>• Anzeige wartender Anrufe</li></ul>
<b>Erweiterte Funktionen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rückfrage, Makeln, Vermitteln, Konferenz</li><li>• Rufweiterleitung (vorbestimmt, frei wählbar)</li><li>• Rückruf bei besetztem/freiem Nutzer</li><li>• Sammelanschlüsse (Benutzergruppen)</li><li>• Teamschaltung</li><li>• Präsenzanzeige</li><li>• Free Seating/Hot Desking</li><li>• Tag-, Nacht-, Wochenendumschaltung</li></ul>
<b>Anwesenheit und «One Number»</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Anwesenheitsmanagement</li><li>• Eine Nummer pro Benutzer mit bis zu 16 Endgeräten (One Number)</li><li>• Präsenzanzeige mit Exchange Kalender Integration</li></ul>
<b>Vermittlung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vermittlungsapparat und PC-Vermittlungsplatz</li><li>• Erweiterte Anrufverteilung</li><li>• Gruppenfunktionalität</li></ul>
<b>Mobilität und Sicherheit</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Persönliche Benutzerprofile und Anruflenkung</li><li>• Verwaltung der Benutzerberechtigungen</li><li>• Integrierte DECT-, SIP-DECT- und WLAN-Mobilitätslösung</li><li>• DECT-Sprachverschlüsselung</li><li>• FMC mit dem Aastra Mobile Client</li><li>• Verwaltung der Benutzerberechtigungen</li></ul>
<b>Applikationen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Integriertes Voicemail-System mit automatischer Vermittlung</li><li>• Umfassende CTI-Funktionalität</li><li>• Automatic Call Distribution (ACD), Call Charging, Call Logging</li><li>• Schnittstellen (TAPI) zur Anbindung von Drittapplikationen</li><li>• Hotelschnittstelle, Check-in/Check-out</li></ul>

<b>Vernetzung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transparente Vernetzung über IP (AIN)</li> <li>• SIP-Vernetzung</li> <li>• QSIG-Vernetzung über Standleitungen oder IP-Datennetz</li> <li>• Signalisierung über SIP, QSIG, PSTN oder analoge Leitungen</li> <li>• Virtuelle Vernetzung über ISDN-Wählnetz (DSS1)</li> <li>• Least Cost Routing</li> <li>• Flexibler und homogener Nummerierungsplan</li> </ul>
<b>Service-Qualität (QoS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diffserv, 802.1Q/P: VLAN tagging und QoS</li> <li>• PSTN-Überlauflenkung bei Unterbrüchen oder Engpässen im IP-Netzwerk</li> </ul>
<b>Informations- und Managementsystem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integrierte webbasierte Administration</li> <li>• Verbindungsdatenerfassung ankommend/abgehend</li> <li>• SNMP-Signalisierung</li> <li>• Fernwartung (Konfiguration, Überwachung, Alarmierung, Laden neuer Systemsoftware)</li> </ul>

## Ein leistungsstarkes System

Aastra 400 eröffnet das komplette Leistungsspektrum der modernen Geschäftskommunikation: Anrufumleitung, Teamschaltungen, Sammelanschlüsse und Stellvertretung erleichtern die Arbeit im Team.

Praktische Zusatzfunktionen wie Least Cost Routing (LCR) oder eine Gesprächskostenerfassung (zur verursachergerechten Zuordnung der getätigten Anrufe an eigenen oder fremden Telefonen) vereinfachen das Kostenmanagement und schaffen mehr Transparenz. Sperrfunktionen oder Amtszugangsbeschränkungen stehen als zusätzliche Mittel zur Kosteneinsparung zur Verfügung.

## Computer Telephony Integration (CTI)

**Die heutigen Anforderungen an die Integrationsfähigkeit einer Kommunikationslösung sind vielfältig. Denn im Verbund mit Applikationen kann der gesamte Informationsfluss verbessert und damit die Produktivität im Unternehmen nachhaltig gesteigert werden.**

Aastra entwickelt und vertreibt leistungsstarke Anwendungen aus dem CTI-Umfeld und stellt zertifizierte und in der Praxis vielfach erprobte Softwareapplikationen über ein Partnerprogramm zur Verfügung.

Die Zertifizierung gewährleistet eine unkomplizierte und sichere Inbetriebnahme. Das bedeutet: schneller Zugriff, hoher Wirkungsgrad, garantierte Zuverlässigkeit.

Genormte Standards und innovative Eigenentwicklungen erleichtern die Kommunikation und ermöglichen von jedem Arbeitsplatz aus den direkten Zugriff auf erweiterte Telefoniefunktionen. Damit verbessern sich Effizienz und Leistungsfähigkeit für den CTI-Nutzer erheblich. Und zwar unabhängig davon, ob sich der Kunde für eine serverbasierte Lösung oder eine lokal auf dem PC-Client zu installierende Variante entscheidet.

Aastra 400 unterstützt auf intelligente Weise Call-Center-Lösungen. Typische Funktionen wie Anmelden oder Nachbearbeiten sind im System integriert und können vom Benutzer (Agenten) bequem bedient werden. Das integrierte Not-Routing erhöht zusätzlich die Verfügbarkeit der Gesamtlösung.

## Beispielapplikation: Aastra OfficeSuite

Überall dort, wo Telefonie eine zentrale Rolle spielt, ist die Aastra OfficeSuite die ideale Anwendung. Sie eignet sich für Sekretariate und grundsätzlich für Mitarbeitende, die täglich eine hohe Zahl an Anrufen bearbeiten müssen. Die Aastra OfficeSuite sorgt für Überblick und unterstützt die kompetente Bearbeitung und Kontrolle aller Anrufe sowie Mitteilungen über den PC.

### Übersichtlich gestaltete Bedienoberflächen

Selbst Nutzerinnen und Nutzer ohne Vorkenntnisse finden sich aufgrund der klar strukturierten Anwenderoberfläche schnell zurecht und werden auf die OfficeSuite nicht mehr verzichten wollen.



## Die wichtigsten Anwendungsfenster im Überblick:

### ✧ **Anrufmanager**

- Zentrales Bedienelement zum Aufbauen, Annehmen und Beenden von Anrufen
- Definieren des Anwesenheitsstatus
- Direkter Zugriff auf Wahlwiederholungsliste, Anrufumleitung, Journal und Telefonbuch

### ✧ **Anwesenheitsanzeige**

- Der aktuelle Telefon- und Anwesenheitsstatus anderer Benutzer ist stets aktuell über ein farbiges Icon erkennbar
- Optional ist eine Synchronisation mit dem Microsoft Exchange Server möglich, wodurch in Echtzeit der Anwesenheitsstatus bzw. das Anwesenheitsprofil mit Microsoft Outlook abgeglichen wird

### ✧ **Telefonbuch**

- Speicherung aller verfügbaren Adressbücher und persönlichen Kontakte
- Bedienerfreundliche Such- und Sortierfunktionen führen rasch zum gesuchten Nutzer
- Durch die optionale Anbindung an Microsoft Exchange können sämtliche Kontaktdaten aus Outlook direkt in das Telefonbuch übernommen werden

### ✧ **Journal**

- Übersichtliche Auflistung bereits eingegangener Anrufe
- Textmeldungen, Sprach- und Faxnachrichten
- Notizblatt für individuelle Einträge

Ein Klick genügt, um ein gewünschtes Anwesenheitsprofil mit individuellen Telefonieeinstellungen (Anwesenheitsstatus, Anrufweiterleitung, Benachrichtigungen, Alarm- und Anruftöne) im Falle einer Besprechung, Dienst- oder Urlaubsreise zu aktivieren.



### **Die Aastra OfficeSuite bietet noch viel mehr:**

- ✦ Anrufe können über frei definierbare Tastenkombinationen per Computer angenommen und beendet werden.
- ✦ Anrufe können direkt aus einer Anwendung (z.B. Webseite, Textdokument) eingeleitet werden.

## Fixed Mobile Convergence (FMC)

**FMC – die fortschreitende Verschmelzung der Festnetz- und Mobilfunktelefonie – eröffnet neue Möglichkeiten, um den gestiegenen Anforderungen von Unternehmen, vor allem im Bereich Mobilität, gerecht zu werden. Neue Funktionen, wie die Integration von GSM-, UMTS- und WLAN-Mobilendgeräten in das interne Kommunikationsnetz sowie innovative Leistungsmerkmale wie «One Number», unterstreichen den Nutzen von FMC.**

Auch bei Geschäftsreisen oder Kundenbesuchen ausserhalb des Unternehmensstandortes muss die Erreichbarkeit garantiert bleiben. Für dieses Segment kann Aastra aus dem Vollen schöpfen. Neben der Integration von Mobiltelefonen in das Kommunikationssystem gewährleisten selbstverständlich auch Aastra Softphones die mobile Kommunikation. Auf lieb gewonnene Aastra 400 Telefoniefunktionen muss hierbei niemand verzichten – alles steht wie gewohnt zur Verfügung!

Als besonders komfortabel und kosteneffizient für den Benutzer hat sich der Einsatz von Mobiltelefonen mit Dual-Mode (GSM, WLAN) herausgestellt. Damit kann im Mobilfunknetz sowie in WLAN-Zonen, welche heute bereits in Hotels, Flughafenlounges und an anderen öffentlichen Standorten verfügbar sind, telefoniert werden. Der Vorteil: Rein IP-basierte Gespräche sind kostenlos und Verbindungen ins öffentliche Telefonnetz sind zumeist viel günstiger als über das Mobiltelefon. Davon profitieren Kunden besonders bei internationalen Verbindungen.



## Mobiltelefone auch im Unternehmen einsetzen

Die Integrationslösungen von Aastra ermöglichen es, Mobiltelefone in das bestehende Aastra 400 Kommunikationssystem einzubinden.

Auch ausserhalb des Unternehmensstandortes stehen Anwenderinnen und Anwendern die Leistungsmerkmale des Kommunikationssystems (Konferenzschaltung, Makeln, Gesprächsübergabe etc.) zur Verfügung.

### «One Number»

«One Number» von Aastra erlaubt es, mehrere Endgeräte (z.B. Tischtelefon, DECT, Mobiltelefon), die am Aastra 400 Kommunikationssystem angemeldet sind, mit ein und derselben Rufnummer zu versehen.

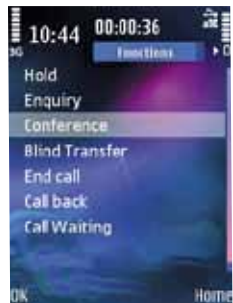
Unabhängig davon, welches Endgerät die Nutzerin oder der Nutzer gerade bei sich führt, sind sie (für Kollegen, Geschäftspartner und Kunden) immer unter der gewohnten Rufnummer erreichbar. Änderungen im Telefonbuch oder der Anrufliste werden selbstverständlich sofort auf den anderen Endgeräten nachgeführt.

### Aastra Mobile Client (AMC)

Für eine noch einfachere Integration des Mobiltelefons sorgt der Aastra Mobile Client.

Die speziell entwickelte, benutzerfreundliche Bedienoberfläche gewährt schnellen Zugriff auf die Optionen und Funktionen des Aastra 400 Systems. Anrufannahme, Rückfrage und auch Konferenzschaltung lassen sich mit Hilfe des Aastra Mobile Client jederzeit und problemlos steuern. Mit dem persönlichen Erreichbarkeitsprofil steuern Benutzer, auf welchen Endgeräten sie erreichbar sein wollen. Auch dieses kann der Nutzer ganz einfach über das AMC-Menü umschalten.

Die Funktionalitäten werden mittels einer Software direkt im Mobiltelefon aktiviert und vollständig integriert. Die Nutzung ist an ausgewählten Mobiltelefonen und Smartphones möglich.



# Unified & Collaborative Communications (UCC)

**Unified & Collaborative Communications ist aktuell das Mass aller Dinge in Sachen moderner Kommunikation. Bei Aastra bedeutet UCC, dass verschiedene Medien (E-Mail, Fax, Video und Telefonie) zu einer Gesamtlösung zusammengeführt werden.**

## **Welche Vorteile bringt die Aastra 400 UCC-Lösung?**

### **\* Effizienzsteigerung**

- Einheitliche Bedienkonzepte für unterschiedliche Kommunikationsmittel wie Telefon, Videokonferenz, Chat: Das spart nicht nur Einarbeitungszeit, sondern erleichtert auch die tägliche Arbeit
- Bedarfsgerechte Kommunikation: Je nachdem, ob die Kommunikation keine, eine spätere oder sofortige Antwort erfordert, sind bestimmte Kommunikationsmittel besser geeignet als andere: E-Mail ist ideal für die asynchrone, zeitverzögerte Kommunikation. Chat ebenfalls, wobei hier meist eine zeitnahe Antwort erwartet wird. Videotelefonie hingegen ist Echtzeitkommunikation
- Bessere Erreichbarkeit im und ausserhalb des Büros durch die Integration von Mobilitätslösungen in die UCC-Anwendung. Das zählt zu den Hauptfaktoren der Effizienzsteigerung in der Kommunikation
- Die Aastra 400 Präsenzfunktionen kombinieren auf intelligente Weise den Anwesenheitsstatus eines Mitarbeitenden mit seinem Telefonstatus. So erkennt man auf einen Blick, ob es erfolgversprechend ist, den gewünschten Mitarbeiter anzurufen – oder ob man besser den passenden Moment abwartet. So lässt sich auch entscheiden, ob allenfalls ein anderes Kommunikationsmittel besser geeignet ist
- Die Aastra UCC-Lösung, mit ihren bestens aufeinander abgestimmten, kundenorientierten Funktionen, erleichtert massgeblich die geschäftliche Kommunikation

### **\* Kosteneinsparung**

- Nutzung einer gemeinsamen Infrastruktur erspart die Wartung und Pflege von zwei getrennten Netzen
- Der Einsatz von Videokonferenzen und Desktop-Sharing kann in vielen Fällen teure Geschäftsreisen ersetzen. Ein weiterer Vorteil: Videokonferenzen erfordern geringeren Planungsaufwand als etwa Flug- oder Bahnreisen und können auch sehr kurzfristig durchgeführt werden
- Speziell beim Aastra 470 System kann UCC mit kleinem Aufwand bereitgestellt werden: Eine optionale Applikationskarte mit bereits vorinstallierter Software ist verfügbar. Die eher aufwändige Integration eines separaten Applikationsservers in das IT-Netz des Unternehmens entfällt somit



## Telephony Web Portal (TWP)

Aastra 400 bietet mit dem Telephony Web Portal (TWP) eine Unified & Collaborative Communications Applikation, die umfangreiche Multimedia-Services beinhaltet.

Neben Anruffunktionen können E-Mail, SMS und Chat genutzt werden. Auch Videokonferenzschaltungen und Desktop-Sharing stehen zur Verfügung. Darüber hinaus bietet die Lösung umfangreiche Optionen für die Teamarbeit, darunter Anwesenheitsanzeige und Kurzwahl. Die Anwendung ist modular aufgebaut und gestattet das Zusammenstellen individueller Lösungen.

Dank einer zentralisierten und webbasierten Architektur werden die Installations- und Administrationskosten deutlich minimiert.

### Die Vorteile:

- ✦ Alle Funktionalitäten werden über die Web-Technologie bereitgestellt (u. a. Anrufrückmeldung, Einstellungen von Endgeräteeigenschaften, Pop-ups zu Anrufen und die Anbindung von Telefonbüchern)
- ✦ Anbindung an das unternehmenseigene Informationssystem (u. a. Datenbanken, XML, Webserver und Fachanwendungen)
- ✦ Durch Browser-Technologie sehr einfach auf unterschiedlichen Systemen (Windows oder Linux PC, Mac, PDA, Mobiltelefon, Tablet usw.) nutzbar

- ✦ Möglichkeit des Mehrfirmenbetriebs mit getrennten Domänen, Benutzern und Telefonbüchern
- ✦ Breites Angebot an Applikationen (u. a. Click to Call, Pop-up, Konferenzen, Video, Chat, Statistiken)
- ✦ Zentralisierte, vereinfachte Verwaltung und Wartung, auch wenn die Arbeitsplatzrechner ausgeschaltet sind

## **TWP Caller**

TWP Caller ist ein CTI-Modul, das einfaches, über den PC gesteuertes Telefonieren ermöglicht und die Interaktion mit Kollegen bzw. im Team vereinfacht. Es bietet:

- ✦ Applikationsübergreifende Wahlhilfe (Click to Call, Drag & Drop oder Kopieren/Anrufen, Normalisieren der Rufnummer mit der Clean-up Funktion)
- ✦ Verwaltung von ankommenden und abgehenden Anrufen (inkl. E-Mail-Notifikation bei verpassten Anrufen)
- ✦ Anrufjournal (Kontaktsuche in verschiedenen, angebundenen externen Datenquellen)
- ✦ Anwesenheitsinformationen

## **TWP Alerter: Anrufidentifikationsfenster (Pop-up) und prozessintegrierte Kommunikation**

Der TWP Alerter ist ein Modul zur erweiterten Systemintegration, mit dessen Hilfe bei ankommenden und abgehenden Anrufen ein Pop-up-Fenster geöffnet wird. Das ermöglicht:

- ✦ Anrufidentifikation inkl. Suchfunktion in allen TWP kompatiblen Verzeichnissen
- ✦ Anpassbare Pop-up-Karte (HTML/PHP) mit Kontaktbild und Verknüpfung zu den Kontaktinformationen
- ✦ Kontaktbezogene Funktionen: Notiz hinzufügen, E-Mail oder SMS senden, Chatten usw.
- ✦ Semiautomatische Integration von CRM/ERP-Applikationen, um Kontaktdetails zu öffnen

## **TWP AudioShare: Warteschlange und Konferenz mit mehreren Teilnehmenden**

TWP AudioShare ist ein Systemmodul für zwei erweiterte Audiofunktionen:

### **Einfache Warteschlange:**

- ✦ Manuelle Anrufannahme oder Beantwortung von Anrufen aus der Warteschlange
- ✦ Anruferidentifikation und Anzeige von Kundenfeldern in der Warteschlange

### **Audiokonferenzen:**

- ✦ Vom TWP Caller aus Ad-hoc-Konferenzen aufbauen
- ✦ Interne oder externe Teilnehmer aus Kontakten in TWP kompatiblen Verzeichnissen hinzufügen
- ✦ Konferenzen verwalten mit bis zu zehn Teilnehmenden (Stummschalten, Teilnehmer ausschliessen)

## **TWP Rules: Erweiterte Anruflenkung**

TWP Rules ist ein Systemmodul für die individuelle Steuerung der Anruflenkung und bietet folgende Funktionen:

- ✦ Eigene Regeln für die erweiterte Anruflenkung definieren
- ✦ Ankommende Anrufe auf vordefinierte Ziele lenken, entweder manuell oder aufgrund des Anwesenheitsstatus (TWP oder Kalender)
- ✦ Ergänzen von Regeln mit Filtern (zeitbasierte Lenkung, «weisse und schwarze Liste» basierend auf Rufnummer, Name oder Kontaktlisten)
- ✦ Vor dem Umleiten von Anrufen persönliche Begrüssungen einspielen

## **TWP VideoShare: Multimedia-Konferenz mit mehreren Teilnehmenden**

TWP VideoShare ist ein Modul zum Aufbauen von Videoverbindungen und -konferenzen. Es ermöglicht:

- ✦ Aufbauen von Ad-hoc-Multimedia-Konferenzen mit bis zu zehn Teilnehmerinnen und Teilnehmern, ausgehend vom TWP Caller
- ✦ Der Konferenzinitiator kann Teilnehmer aus seinen TWP Kontakten hinzufügen
- ✦ Der TWP Nutzer kann seine Medien (Audio, Video, Desktop-Freigabe, gemeinsamer Desktop, Remote-Zugriff) individuell aktivieren und deaktivieren. Der Konferenzinitiator behält die Kontrolle (Stummschalten, Teilnehmer ausschliessen).

## **TWP Recorder: Aufnahme von Gesprächen**

TWP Recorder ist ein Systemmodul mit folgenden Funktionen:

- ✦ Manuelles oder automatisiertes Aufnehmen auf Basis definierter Regeln
- ✦ Zugang zu Aufnahmen über eine Web-Schnittstelle oder per Rückruf auf ein beliebiges Telefon
- ✦ Supervisor-Zugang auf Gruppen- oder Benutzeraufnahmen
- ✦ Mitschnitte per E-Mail versenden (Streaming oder als Anhang)



## **TWP Mail: Einfache Voicemail-Lösung**

TWP Mail ist ein Systemmodul mit einer eigenständigen Voicemail-Lösung. Es bietet:

- ✦ Eigene Begrüßungen aufnehmen
- ✦ Anzeige von Voicemail-Nachrichten
- ✦ Abhören der Voicemails am eigenen Endgerät
- ✦ E-Mail-Benachrichtigung
- ✦ Abhören und Verwalten der eigenen Voicemail-Nachrichten über ein eigenes TWP Caller Fenster
- ✦ Synchronisation des Abhörstatus
- ✦ Voicemails am PC abhören oder über einen Rückruf auf ein beliebiges Telefon

## **TWP @Messaging: Einfache Voicemail-Lösung und erweiterte Anrufleitung**

TWP @Messaging ist eine eigenständige Applikation, die dem TWP Benutzer das Verwalten seiner Voicemails und eine erweiterte Anrufleitung ermöglicht.

## **TWP Stats: persönliche Anruf- und Gruppenstatistik**

TWP Stats ist ein Systemmodul des TWP Caller, mit dessen Hilfe der Nutzer über eine Web-Schnittstelle Zugang auf die Anrufstatistiken hat:

- ✦ Tages-, Monats- und Jahresstatistiken
- ✦ Filtern nach Korrespondenztyp, interne, externe Anrufe, Anruftyp (ankommende, abgehende Anrufe)
- ✦ Statistiken in eine CSV-Datei exportieren

## **TWP Toolkit**

Das TWP Toolkit ist eine Standard-Toolbox für die Integration von TWP in externe Applikationen. Es ermöglicht den Einbau von Click to Call Funktionalitäten in Webseiten bis hin zu dedizierten Web-/Telefonie-Applikationen.

# Kommunikationskostenmanagement

## Wie lassen sich die Kommunikationskosten des Unternehmens unter Kontrolle bringen?

### ✦ **Netzzugänge auswählen**

- Einschränkungen nach Mitarbeiterkategorien
- Internationale und nationale Rufnummern sperren
- Einschränkungen für bestimmte Nummern: erstellen von Sperrlisten mit bestimmten Nummern oder Vorwahlen
- Einschränkung für bestimmte Zeiten (zum Beispiel ausserhalb der Bürozeiten)

### ✦ **Nutzerinnen und Nutzer für Kosten und Dauer der Kommunikation sensibilisieren**

- Die Endgeräte können die Gebühreninformationen eines Gespräches messen
- Die Endgeräte zeigen die Dauer und die Kosten während oder am Ende des Gespräches an
- Least Cost Routing (LCR) – Wahl des kostengünstigsten Netz-anbieters je nach Ort und Zeit

### ✦ **Funktion «Sperren»**

- Anhand des persönlichen PIN-Codes kann das Telefon gesperrt werden

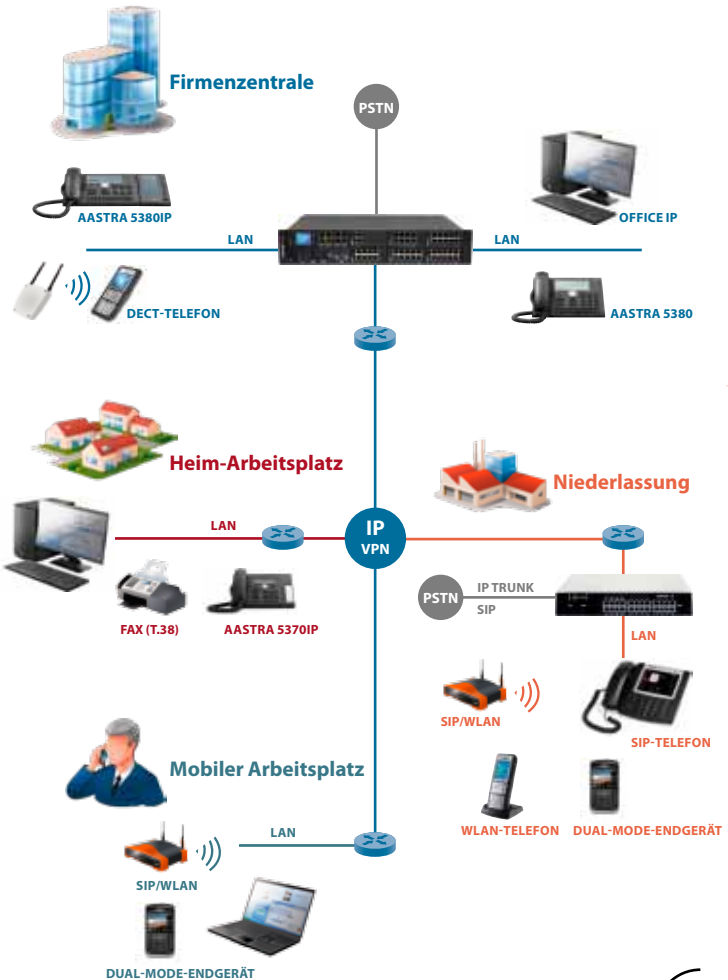
### ✦ **Kostenstellen**

- Der Nutzer kann durch Eingabe eines bestimmten Codes die Gesprächskosten einer Kostenstelle zuweisen
- Diese Funktion ist besonders geeignet für Firmen, die für Drittunternehmen arbeiten oder die Kosten an einzelne Kunden verrechnen möchten

# Verteilte Standorte: gleiche Leistung für alle

Die Systemvernetzung von Aastra 400 stellt Mitarbeitenden wertvolle Komfortfunktionen zur Verfügung: Rückfrage, Anrufvermittlung oder Rückruf funktionieren einwandfrei – auch wenn sich die Nutzer nicht im gleichen Gebäude befinden.

Sogar die Einrichtung von sogenannten Benutzergruppen mit Nutzern aus verschiedenen Niederlassungen ist möglich. Darüber hinaus besteht die Option, die Telefone direkt über das bereits vorhandene IP-basierte Intranet an das Aastra 400 System zu koppeln. So profitieren auch kleinere Unternehmensstandorte oder Heimarbeitsplätze von kostengünstigen Kommunikationsmöglichkeiten.



# Die Endgeräte

---

## Die Aastra 5300/5300ip Familie: digitale und IP-Telefone

Das Konzept der Endgerätefamilie setzt auf drei verschiedene Komfortstufen. Die Funktionen der digitalen und IP-Varianten sind identisch.

*Aastra 5361/5361ip*



*Aastra 5370/5370ip*



*Aastra 5380/5380ip*



## **Aastra 5361/5361ip**

Der komfortable Standardumfang des Aastra 5361/5361ip deckt die vielfältigen Ansprüche der modernen Geschäftstelefonie in optimaler Weise ab.

Ein gut einsehbares Display, zahlreiche fixe und frei konfigurierbare Tasten und die gewohnt hohe Benutzerfreundlichkeit, aufgrund integrierter Navigations- und Foxtaste, überzeugen. Ein Tastendruck genügt, um Einträge der Wahlwiederholungsliste oder des persönlichen Telefonbuches aufzulisten. Selbstverständlich lässt sich auch das Aastra 5361/5361ip mit wenig Aufwand an die Wand montieren. Dadurch bietet es sich als ideales Servicetelefon in Warte- oder Servicebereichen an.

## **Aastra 5370/5370ip**

Das Telefon mit den meisten Funktionen seiner Komfortstufe überzeugt mit intuitiver Bedienerführung und höchster Sprachqualität. Integriertes Telefonbuch, Freisprechen und Konferenzschaltung sind nur einige der Leistungsmerkmale.

Aufgrund des integrierten Headset-Anschlusses (DHSG-Standard) können wichtige Gesprächsfunktionen (Lautstärkeregelung oder die Annahme und das Beenden von Gesprächen) direkt vom Headset aus vorgenommen werden.

## **Aastra 5380/5380ip**

Das Aastra 5380/5380ip erfüllt die höchsten Ansprüche der modernen Telefonie und eignet sich bestens, um die Kommunikationseffizienz zu erhöhen.

Die Ausbaumöglichkeit um drei Erweiterungstastenmodule mit je 15 bzw. 20 konfigurierbaren Tasten und die grossflächige Alpha-Tastatur sorgen für eine hoch effiziente Bedienung. In Verbindung mit einem Headset eignet sich das Aastra 5380/5380ip auch optimal für Telefonarbeitsplätze. Dazu zählen auch Vermittlungs- oder Call-Center-Umgebungen. Optional lässt sich das Telefon auch mit einem Bluetooth-Modul erweitern. In Kombination mit einem drahtlosen Headset können dadurch Gespräche direkt am Headset komfortabel angenommen und beendet werden.



*Erweiterungstastenmodule  
Aastra M530 und M535*

## **Erweiterungstastenmodule**

Mit Erweiterungstastenmodulen lassen sich zahlreiche Rufnummern bzw. Systemfunktionen frei auf Tasten ablegen. Zwei Typen von Erweiterungstastenmodulen stehen für die Systemendgeräte Aastra 5370/5370ip und Aastra 5380/5380ip zur Auswahl.

Das Erweiterungstastenmodul M530 mit Beschriftungsstreifen umfasst 20 frei konfigurierbare Tasten mit je zwei Speicherplätzen.

Das Erweiterungstastenmodul M535 mit digitalem Display und beleuchtetem Hintergrund verfügt über 15 Tasten, die auf drei Ebenen mit Funktionen belegt werden können.



*Aastra 5380 Operator*



### **Aastra 5380 Operator**

Der Aastra 5380 Operator bietet alle Funktionen für eine professionelle Anrufverwaltung in kleinen und mittleren Unternehmen.

Basierend auf dem Aastra 5380 oder Aastra 5380ip (zusammen mit dem Display-basierten M535 Zusatzmodul), ist der 5380 Operator intuitiv bedienbar.

Auf dem Display des Erweiterungstastenmoduls werden die eingehenden Anrufe detailliert und übersichtlich angezeigt. Über zwei Unterebenen können Zusatzinformationen – Name (wenn bekannt), Rufnummer sowie Datum und Uhrzeit – abgerufen werden. Sobald der Anruf entgegengenommen wird, werden alle Details zum Anrufer auf dem grossen Telefondisplay angezeigt. Bis zu zehn Vermittlungsleitungen lassen sich programmieren.

## Hardwareeigenschaften

Wandmontage

Headset-Anschluss

Bluetooth

## Anzeige- und Bedienelemente

Display

Hintergrundbeleuchtung

Aufmerksamkeits-LED

Feste, programmierbare Tasten

Fixe Funktionstasten

Konfigurierbare Tasten (Softkeys)

Alpha-Tastatur

## Leistungsmerkmale

Wahlvorbereitung

Namenwahl

Lauthören

Vollduplex Freisprechen

Transfer

Konferenz

Anrufweiterleitung

Voicemail

Textmeldungen empfangen/sendern

Zugang zentrales Telefonbuch

Einträge im privaten Telefonbuch

Wahlwiederholungsliste

Anrufliste (unbeantwortet/beantwortet)

## Erweiterungstastenmodule

M530/M535

## Netzwerke, Konfiguration und Verwaltung

Switched Ethernet Ports

Power over Ethernet 802.3af

Codec G729A – G711  $\mu$ -law/A-law

Diffserv, 802.1Q/P: VLAN tagging und QoS

802.1x

NAT Support

SRTP, TLS

5361ip/5361	5370ip/5370	5380ip/5380	5380 Operator
•	•	•	•
	DHSG	DHSG	DHSG
		• (optional)	• (optional)
1x16 Zeichen	5x22 Zeichen	7x34 Zeichen	7x34 Zeichen
		•	•
2	2	2	2
10 (LED)	12 (LED)	0	0
10	10	10	10
0	0	0	0
		•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
350	350	350	350
4	10	10	10
4/4	10/10	10/10	10/10
0	1	3	2
–	10/100 Mbps	10/100 Mbps	10/100 Mbps
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•
•	•	•	•

## SIP bei Aastra 400

### **Das SIP-Protokoll: eine Schlüsseltechnologie zur Sprach- und Datenintegration**

Neben den sehr leistungsfähigen Aastra Systemendgeräten lassen sich auch SIP-Endgeräte von Aastra oder von Drittanbietern an die Kommunikationsserver anschliessen.

Die Aastra SIP-Telefone, welche sich durch ein elegantes Design, Freisprechen, Konferenzschaltung und einen Headset-Anschluss auszeichnen, unterstützen den modernen XML-Standard.

Dieser erlaubt beispielsweise die individuelle Anzeige von Informationsdiensten direkt auf dem grosszügigen Display.

Durch das SIP-Protokoll können bequem standardkonforme WLAN- und Dual-Mode-Telefone (GSM/WLAN) betrieben werden, die über WLAN an das Kommunikationssystem angeschlossen sind.

### **Über das Datennetz Videotelefonie nutzen:**

Mit der modernen SIP-Technologie erleben Kunden ihre Gesprächspartner live per Videotelefonie in hochauflösender Videoqualität.



### **Die Aastra 6700i SIP-Telefone**

Aastra hat sich als einer der ersten Hersteller den Herausforderungen des Marktes bezüglich offener Standards gestellt. Bei der Entwicklung unserer Produkte, die massgeblich auf SIP setzen, sind Erfahrungen aus jahrzehntelanger Entwicklung rund um das Thema Sprache und Daten eingeflossen.

Die SIP-Telefone der Aastra 6700i Familie bieten in ansprechendem Design alles, was in der Kommunikation heute wichtig ist.

Alle SIP-Telefone der Aastra 6700i Familie sind XML-browserfähig und eröffnen damit die Möglichkeit, die im SIP definierten Leistungsmerkmale erheblich zu erweitern. Ferner lassen sich die für die betrieblichen Abläufe notwendigen kundenspezifischen Serviceleistungen und -applikationen bedienen. Es öffnet sich ein nahezu unbe-

grenztes Potenzial, die Telefone zu individualisieren und kundenspezifische Applikationen und Dienste im Display zu integrieren.

Ebenso lässt sich die Bedienung optimal an die eigenen Bedürfnisse anpassen, da die Belegung der Tasten individuell gestaltet werden kann.

Die Telefone Aastra 6750i, Aastra 6731i und das Aastra 6739i verfügen über einen integrierten Switch zum direkten Anschluss des Arbeitsplatz-PCs und können mit Power-over-Ethernet über das Netzwerk mit Strom versorgt werden.



*Aastra M670i*



*Aastra M675i*



*Aastra 6730i*



*Aastra 6753i*



*Aastra 6731i*



*Aastra 6755i*



*Aastra 6757i*



*Aastra 6739i*

**Hardwareeigenschaften**

Wandmontage	•
Headset-Anschluss	–
Bluetooth	

**Anzeige- und Bedienelemente**

Display	3x16 Zeichen
Hintergrundbeleuchtung	
Aufmerksamkeits-LED	1
Feste, programmierbare Tasten	8
Fixe Funktionstasten	10
Konfigurierbare Tasten (Softkeys)	0

**Leistungsmerkmale**

Multi-Linie (Anzahl der Leitungen)	6
Wahlvorbereitung	•
Namenwahl	•
Lauthören	•
Vollduplex Freisprechen	•
Transfer	•
Konferenz	•
Anrufweiterleitung	•
Voicemail	•
Zugang zentrales Telefonbuch	•
Einträge im privaten Telefonbuch	200
Wahlwiederholungsliste	100
Anrufliste	200

**Erweiterungstastenmodule**

M670i	0
M675i	0

**Netzwerke, Konfiguration und Verwaltung**

Switched Ethernet Ports	–
Power over Ethernet 802.3af	•
Codec G729A – G711 $\mu$ -law/A-law	•
Diffserv, 802.1Q/P: VLAN tagging und QoS	•
802.1x	•
NAT Support	•
SRTP, TLS	•
LLDP-MED	•

(1) DHSG-Headset über Y-Kabel

(2) Vielfarbiger Touchscreen

(3) Programmierbare Softkeys auf dem Display

	6731i	6753i	6755i	6757i	6739i
	•	•	•	•	•
	–	•(1)	•(1)	•(1)	DHSG
					•
	3x16 Zeichen	3x16 Zeichen	144 x75 Pixel	144 x128 Pixel	640 x 480 Pixel (2)
		•	•	•	
	1	1	1	1	1
	8	6 (LED)	6 (LED)	0	0
	10	8	8	8	14
	0	0	6 (LED)	12(LED)	55(3)
	6	9	9	9	9
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	200	200	200	200	200
	100	100	100	100	100
	200	200	200	200	200
	0	3	3	3	3
	0	0	3	3	3
	10/100 Mbps	10/100 Mbps	10/100 Mbps	10/100 Mbps	10/100/ 1000Mbps
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•



## Das Aastra 2380ip Softphone

### Telefonieren per PC

Mit seinen an die Aastra Systemendgeräte angelehnten Funktionen, bringt das Aastra 2380ip vollen Komfort mit allen wichtigen Telefoniefunktionen auf den PC. Die Bedienung erfolgt via Mausclick und Tastatur. Für die Gesprächsführung muss lediglich ein Headset (USB, schnurlos, Bluetooth) mit dem PC verbunden werden. Per Mausclick stehen alle wichtigen Funktionen (Anrufjournal oder Telefonbuch) zur Verfügung. Während eines Telefonats bietet das Softphone alle logischen und möglichen Optionen an, darunter Konferenzschaltung, Weiterleitung und Rückfrage.

# Der PC-Vermittlungsplatz Office 1560/1560IP

## Zentraler Überblick

Anrufe entgegennehmen, halten oder weiterverbinden: Mit dem Office 1560 Vermittlungsplatz ist das sehr einfach. In der Version Office 1560IP ist das PC-Telefon bereits integriert. Die Variante Office 1560 wird zusammen mit einem Aastra 5300 Systemtelefon oder Aastra 600d DECT-Telefon eingesetzt.

Auf dem PC-Bildschirm erkennt der Nutzer auf einen Blick, wer anruft, intern besetzt oder abwesend ist oder sein Telefon umgeleitet hat. Bei mehreren wartenden Anrufen kann der wichtigste direkt ausgewählt werden. Bei besetzten Teilnehmern kann der Stellvertreter angewählt, eine Textnachricht auf dem Telefon hinterlassen oder eine E-Mail gesendet werden.

Mit der Anbindung an Microsoft Exchange stehen für die Anrufvermittlung zusätzlich Kalenderinformationen zur Verfügung. Diese Abwesenheitsinformationen unterstützen eine noch kundenfreundlichere Betreuung.



## DECT- und SIP-DECT-Basisstationen

### Die integrierte DECT-Lösung

Die wichtigsten Leistungsmerkmale, die mit der DECT-Lösung zur Verfügung stehen:

- ✦ Nummern- und Namenanzeige
- ✦ Integration zu einem Sammelanschluss
- ✦ Zugang zum zentralen Telefonbuch
- ✦ Zugang zur integrierten Voicemail
- ✦ DECT-Handover zur unterbruchsfreien Gesprächsübergabe zwischen DECT-Basisstationen
- ✦ Nahtlose Einbindung in das «One Number» Konzept
- ✦ Twin-Mode: Anrufe zum Tischtelefon werden automatisch auf das DECT-Endgerät umgeleitet, sobald dieses aus der Lademulde genommen wird
- ✦ Alle Leistungsmerkmale der Systemendgeräte
- ✦ Alarming- und Messaging-Lösungen

### Zwei DECT-Basisstationen stehen zur Verfügung:

- ✦ SB4+ Basisstation mit 4 Kanälen
- ✦ SB8 Basisstation mit 8 Kanälen

### Die SIP-DECT-Basisstationen

Aastra SIP-DECT bietet zusammen mit den Aastra 600d Endgeräten eine moderne und flexible Lösung an. Diese ermöglicht unter anderem den Betrieb von abgesetzten IP-Basisstationen.

## Vorteile der SIP-DECT-Lösung

- \* Ausgezeichnete Sprachqualität und hoher Datendurchsatz
- \* Gemeinsame Nutzung von mobiler Sprach- und Datenkommunikation in einem Netzwerk
- \* Weniger Verkabelungsaufwand durch Nutzung der IT-Infrastruktur
- \* Einheitliches Konzept für Installation, Einrichtung, Betrieb und Systempflege
- \* Möglichkeit der einfachen und kostenoptimierten Vernetzung zwischen Standorten
- \* Möglichkeit zur Erweiterung bestehender Netzwerke
- \* Sichern gegen ungewollten Zugriff (u. a. HTTPS-Unterstützung, Passwortschutz, spezielle Benutzerkonten)

## Die Architektur der SIP-DECT-Lösung

Die SIP-DECT-Lösung basiert auf folgenden Komponenten:

- \* Indoor-Basisstation RFP 32 IP/RFP L32 IP
- \* Outdoor-Basisstation RFP 34 IP/RFP L34 IP
- \* Hybrid-Basisstation RFP 42wlan/RFP L42wlan
- \* DECT-Endgeräte Aastra 610d, Aastra 620d, Aastra 630d
- \* Der OpenMobilityManager (OMM) steuert und verwaltet alle RFPs des multizellularen DECT-Netzes. Die zentrale Administration des DECT- und WLAN- Funknetzes erfolgt über ein Browser-Interface.



RFP 34 IP  
RFP L34 IP



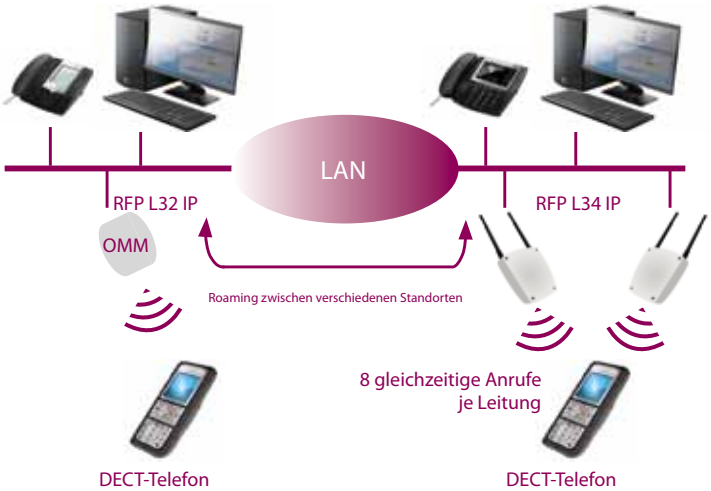
RFP 42wlan  
RFP L42wlan



## Für jede Konfiguration gilt:

- \* Jedes DECT-Endgerät wird als SIP-Nutzer in der Anlage konfiguriert
- \* Jedes DECT-Endgerät ist am OMM (OpenMobilityManager) angemeldet

## Open Mobility: die SIP-DECT-Lösung



## Kapazität und Dimensionierung:

- \* bis zu 512 DECT-Telefone
- \* bis zu 256 RFP-Basisstationen
- \* bis zu 100 gleichzeitige Gespräche je OMM

## Eigenschaften der RFP-Basisstationen

- \* Die RFP-Basisstationen werden direkt am LAN angeschlossen und nutzen für die Funkübertragung die Vorteile der ausgereiften DECT-Technologie.
- \* Die Synchronisation aller im Netz befindlichen RFPs ist für ein störungsfreies Handover notwendig.
- \* Die Synchronisation erfolgt über die Luft.

## DECT-Telefone

**Ungebunden und störungsfrei: Mobilität ohne Qualitätsverlust ist ein Kernthema der heutigen Telekommunikation. Die DECT-Endgeräte der Aastra 400 Familie erfüllen lückenlos die Ansprüche der modernen mobilen Sprachwelt.**

Sie weisen den vollen Leistungsumfang der Tischendgeräte auf und bieten zusätzlich noch Funktionen wie Diskretruf oder Freisprechen. Sobald das DECT-Telefon aus der Lademuße genommen wird, wird dank der intelligenten Funktion «Twin-Comfort» automatisch die Anrufumleitung vom Tischtelefon auf den Handapparat aktiviert. Damit begleiten den Nutzer fortan alle persönlichen Daten (Gesprächslisten oder Telefonbucheinträge) auf Schritt und Tritt.

### Die Aastra 600d Familie

Die 600d Familie ist optimal auf die Zusammenarbeit mit dem Aastra 400 System abgestimmt. Die voll integrierten, mobilen Telefone bieten dabei den gleichen Leistungsumfang wie die drahtgebundenen Systemendgeräte. Auch bei den mobilen Endgeräten der Aastra 600d Familie müssen Nutzerinnen und Nutzer nicht auf die kinderleichte Bedienbarkeit auf Basis des beliebten Foxtasten-Prinzips verzichten.

In Verbindung mit den SIP-DECT-Lösungen von Aastra profitieren Benutzer zusätzlich von den Möglichkeiten und Vorteilen der VoIP-Technologie.\*

### Aastra 610d: Das Basismodell mit Pfiff

Das Aastra 610d verwaltet bis zu 350 Kontakte mit jeweils drei Einträgen in seinem Telefonbuch.

Dank des beleuchteten, monochromen 2"-Displays sind eine optimale Übersicht und die einfache Bedienung des Menüs jederzeit gewährleistet.



## **Aastra 620d: Das komfortable High-End-Telefon**

Das Aastra 620d ist ideal für den professionellen Einsatz.

Das grosse TFT-Farbdisplay (Thin Film Transistor) sorgt für exzellente, grafische Darstellungen. Zahlreiche frei programmierbare Tasten unterstützen die einfache Navigation.

Ausgestattet mit einer Bluetooth-Schnittstelle für ein schnurloses Headset, gibt das Aastra 620d maximale Bewegungsfreiheit.



## **Aastra 630d: Das Unverwütlliche für spezielle Einsatzgebiete**

Das Aastra 630d erfüllt die Industrienorm IP65 und kann dank hohem Staub- und Strahlwasserschutz auch überall im Freigelände oder in der Produktion eingesetzt werden.

Darüber hinaus wird es höchsten hygienischen Ansprüchen gerecht und ist somit auch für den medizinischen Bereich bestens geeignet.

Dabei bietet es allen Komfort des Aastra 620d, wie etwa ein grosses TFT-Farbdisplay, Bluetooth- und USB-Schnittstelle.

Dank seines integrierten Lagealarms und der zusätzlichen Notruftaste ist das 630d ideal für den Einsatz in Bereichen wie dem Wachschutz oder dem Justizvollzug sowie in Pflegeeinrichtungen.



*\*Bei SIP-DECT ist der Funktionsumfang limitiert.*

---

Komfortgerät

---

Industriegerät

---

### Anzeigeelemente

---

Aufmerksamkeits-LED

---

Display

---

Hintergrundbeleuchtetes Display

---

Hintergrundbeleuchtete Tastatur

---

### Bedienelemente

---

Navigationstaste

---

Foxtaste

---

Konfigurierbare Tasten

---

Hotkey

---

### Leistungsmerkmale

---

Ruhealarm

---

Lagealarm

---

Wahlvorbereitung

---

Namenwahl

---

Rufnummernunterdrückung

---

Anklöpfen

---

Makeln

---

Anrufliste

---

Wahlwiederholung

---

Einträge im privaten Telefonbuch

---

Zugang zentrales Telefonbuch

---

Diskretruf

---

Lauthören

---

Freisprechen

---

Konferenzgespräch

---

Voicemail

---

Textmeldungen empfangen/senden

---

Privatanruf mit PIN

---

Telefonsperre

---

Vibra-Ruf

---

GAP-Mode

---

Schutzklasse

---

### Anschlussmöglichkeiten

---

Headset

---

### Betriebsdaten

---

Stand-by Zeit Standard/Power Akku

---

Sprechzeit Standard/Power Akku

---



# Systemverwaltung

---

**Ein modernes Kommunikationssystem zeichnet sich durch seine exzellente Anpassungsfähigkeit aus. Mit der Aastra 400 Management Suite werden sämtliche Aastra 400 Systeme projektiert, konzipiert, konfiguriert, erweitert und überwacht. Sie und Ihre Kunden haben damit die Gewähr, dass Ihre Einstellungen dem neuesten technologischen Stand entsprechen, jederzeit einwandfrei funktionieren und von überall schnell und einfach gewartet werden können.**

## **Aastra Management Suite (AMS): Das Beste aus dem System herausholen**

Das Softwarepaket AMS beinhaltet mehrere integrierte Systemmanagementfunktionen. Diese kann der Installateur off- oder online, sowie direkt vor Ort oder von einem beliebigen Standort aus zur Systemeinrichtung nutzen – entweder über einen SIP-, ISDN- oder analogen Amtsanschluss.

AMS erlaubt die Konfiguration von Systemen und komplexen Netzwerkstrukturen. Ebenso einfach lassen sich Einstellungen an mehreren Endgeräten gleichzeitig und selbst bei laufendem Betrieb vornehmen. Ein weiterer Vorteil: Individuell erstellte Installationsprofile können abgespeichert und zu einem späteren Zeitpunkt auf andere Endgeräte übertragen werden.

Auch die Software der Anlage lässt sich unkompliziert aufrüsten. Vor Beginn der Inbetriebnahme wird die Aktualität der Software überprüft und auf Wunsch eine Aktualisierung ausgeführt.





### **Webbasierte Administration: Für das einfache Management von Einzelsystemen**

Noch einfacher sind Konfiguration und Inbetriebnahme von Einzelsystemen mit dem in den Kommunikationsservern integrierten, webbasierten Helfer für die Aastra 400 Systeme. Ohne den sonst üblicherweise notwendigen Schulungsaufwand können schnell und sicher Systeme verwaltet, Netzzugänge und Nutzer sowie Endgeräte und Funktionen eingerichtet werden. Dazu genügt schon ein PC mit Internet-Browser.

### **Vereinfachtes Management von Applikationen**

Das Aastra 470 System bietet optional einen integrierten Applikationsserver an, auf welchem alle Anwendungen (u. a. CTI, Unified & Collaborative Communications, Call-Center und PC-Vermittlung) bereits vorinstalliert sind. Die gesamte Kommunikationslösung befindet sich somit in einer «Box», und es muss kein zusätzlicher Server in die IT-Infrastruktur des Kunden eingebunden werden. Auch das Management der Applikationen ist mit der webbasierten Administration des Aastra 470 Systems integriert. Das spart nicht nur Zeit und Geld bei der Installation, sondern auch bei Wartung und Unterhalt.



## Über Aastra

Aastra Technologies Limited, (TSX: «AAH») ist eines der führenden Unternehmen im Bereich der Unternehmenskommunikation. Seinen Hauptsitz hat Aastra in Concord, Ontario, Kanada. Aastra entwickelt und vertreibt innovative Kommunikationslösungen für Unternehmen jeder Grösse. Mit mehr als 50 Millionen installierten Anschlüssen und einer direkten wie auch indirekten Präsenz in mehr als 100 Ländern ist Aastra weltweit vertreten. Das breite Portfolio bietet funktionsreiche Call-Manager für kleine und mittlere Unternehmen sowie hoch skalierbare Call-Manager für Grossunternehmen. Integrierte Mobilitätslösungen, Call-Center-Lösungen und eine grosse Auswahl an Endgeräten runden das Portfolio ab. Mit einem starken Fokus auf offenen Standards und kundenindividuellen Lösungen ermöglicht Aastra Unternehmen eine effizientere Kommunikation und Zusammenarbeit.

**Besuchen Sie unsere Webseite für weitere Informationen:** [www.aastra.com](http://www.aastra.com)

---

**Aastra Telecom Schweiz AG**  
Ziegelmatthstrasse 1  
CH-4503 Solothurn  
T +41 32 655 33 33  
F +41 32 655 33 55  
[www.aastra.ch](http://www.aastra.ch)



© Aastra Telecom Schweiz AG eud-1268\_de/1.0. Gedruckt in der Schweiz\_02-2011.  
Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.  
Aastra® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Aastra.  
Microsoft® und Outlook® sind eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation.  
Bluetooth® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth SIG.